

日本語(木)午前クラス受入れ再開。Japanese lesson (Thu) morning class is re-open for new register. 星期四上午班的日语教室重新开放给新学习者。

新規受け入れを中止していた日本語教室（木）午前クラスですが
本日、受け入れを再開しました。

Japanese lesson (Thu)morning class is re-open for new register.

星期四上午班的日语教室重新开放给新学习者。

各クラスが新 ^{しんきじゅこうせい}規受講生 ^{うい}を受け入れているかどうか ^{かくにん}こちらで確認してください。
please click [HERE](#) for the up-to-date information.

カテゴリー: ラウンジだより, 新着情報, 日本語教室 | 投稿日: 2019-10-31

西高津中学校からのインタビューがありました。



10月28日（月）川崎市の西高津中学校1年生の4人の皆さんが日本語学習者へのインタビューに来てくれました。総合的な学習の時間で「私と違う人」をテーマに社会の多様性について学習している中での訪問でした。

答えてくれたのはアジア出身の女性学習者2人。

「日本に来て困ったことは何ですか？」
「日本語をどうやっておぼえたんですか？」
「日本に将来こうなってほしいと思うところがありますか？」

質問に一つずつ丁寧に答える学習者のお二人。



お二人とも和食が好きで好物はお寿司やおでん、うどんなど(^o^)
一方で、宗教の違いから戸惑うこともあったそう。。。
中学生の皆さんが一生懸命メモを取る姿が印象的でした。

日本で暮らす外国人や文化の多様性について考えるきっかけになれば嬉しい限りです。

遠いところわざわざ電車で来てくれてありがとうございました！

カテゴリー: イベント, ラウンジだより, 新着情報, 窓口 | 投稿日: 2019-10-30

11/6(水)日吉(ひよし)サテライト教室は開講します。 We will have Japanese class at Hiyoshi satellite on Nov. 6th. 日吉分教室上课。

工事でご迷惑をおかけしておりますが、
以下の日程は日吉のサテライト教室を**別館にて**開講します。
2019年11月6日(水)

11がつ6か の にほんごきょうしつ ひよし くらすは **べっかん** で あります。

We will have Japanese class at Hiyoshi satellite on November 6th **at annex.**

11月6日（星期三）日吉分教室上课的学习者请注意，6号将在别馆里上课。

カテゴリー: ラウンジだより, 日本語教室 | 投稿日: 2019-10-30

ワクワク写真展とニューカマーの子ども達の作品展

残念ながら、大型の強い台風のため中止になってしまった
今年のワクワクまつり（ワッ）ツツカ...

予定していたステージ等はお見せすることは出来ませんが
展示作品は、今館内で楽しむことができます！

まずは日本語学習者の皆さんの写真展。
日本で撮ったお気に入りのシーンを切り取った傑作ばかり。



見た人は、「いいね！シール」も貼ってくれています。
第3研修室に展示しているので、ぜひ見に来てくださいね！

次に、ニューカマーの子どもたちの作品展。こちらはロビーに展示されています。
「夏の思い出」と題して思い出絵日記で綴られています。



子どもたちの素直な感性に驚き ✨

描いている子ども達のキラキラした目が浮かんでくるようです。

写真展は10月31日（木）まで、ニューカマーは10月26日（土）まで
展示しています。
ぜひ見に来て下さいね！

10/30 (水) 日本語教室 日吉 (ひよし) はお休みです。 We will NOT have Japanese class at Hiyoshi satellite on Oct. 30th. 10月30号日吉分教室不上課。

10月30日 (水) の日吉サテライト教室はありません。(教室の予約ができなかったからです。)

10がつ30にち の にほんごきょうしつ ひよし くらすは ありません。

We will **not** have Japanese class at Hiyoshi satellite on **October 30th**.

10月30日 (星期三) 日吉分教室不上課。

カテゴリー: ラウンジだより, 日本語教室 | 投稿日: 2019-10-24

ママカフェ☆ハロウィンアートを楽しみました！

もうすぐハロウィン！ ということで、今日の「多文化ママカフェ」は、ハロウィンアートを楽しみました。



あんよに絵の具をぬって・・・
そして、紙にぺたんこ！と
かわいい足形を。

その足形を使って、ママたちはハロウィンアートに仕上げます。♡



みんな、ステキな作品が出来上がりました！楽しかったですね！♪



カテゴリー: たぶんかママカフェ, ラウンジだより, 新着情報, 窓口 | 投稿日: 2019-10-23

中国語スタッフお休みのお知らせ 11月1日、8日 中文工作人員休息

ちゅうごくごたいおう すたっふ やす し
中国語対応のスタッフのお休みを お知らせします。
中文工作人員休息，敬请谅解！

11月1日、8日（金・星期五）

カテゴリー: 窓口 | 投稿日: 2019-10-20

11月の伝統文化体験は「書道」Japanese Calligraphy、11/8（金）

Traditional Japanese Cultural Lessons

～**SYODO <Japanese Calligraphy>**～書道（しょどう）

伝統文化教室のご案内です。
11月は「書道」です。

伝統文化体験教室 Japanese Traditional Culture

書道

SYODO Calligraphy



1 time lesson 2019年 **11月8日 (金)**
Friday November 8th
1pm ~ 3pm
講師: 河村先生
場所: 港北国際交流ラウンジ
外国人 non-Japanese : 100yen
日本人 Japanese: 200yen

外国人優先枠あり 予約は一ヶ月前から窓口カウンターにて。

定員10名 定員になり次第締切ります。

問合せ TEL : 045-430-5670

KOHOKU LOUNGE

地図
MAP



横浜市港北国際交流ラウンジ
東急東横線・JR「菊名駅」徒歩8分
「新菊名橋」バス停下車 徒歩3分

横浜市港北区大豆戸町316-1
E-Mail : kohokulounge@yokohama.nifty.jp
HP : <http://kohokulounge.com>

Would you like to get acquainted with Japanese culture?
Volunteer teachers will teach you in a friendly atmosphere.

We have Syodo, Japanese calligraphy, 1 day lesson on Tuesday July 2nd.
Please make a reservation at the reception desk.

日時：11月8日（火） 1pm～3pm
参加費：外国人 100円／日本人 200円
講師：河村先生
定員：10名
お電話または来館にてご予約を承ります。

ラウンジのボランティア部会に所属されていない、
一般の方も参加できます。但し、外国人が優先となります。
定員に達した場合、募集を締め切ります。

2019-2020伝統文化スケジュール

JAPANESE TRADITIONAL CULTURE CLASS SCHEDULE

伝統文化 体験教室

Ikebana 華道 Calligraphy 書道 Tea Ceremony 茶道

< 2019-2020 日程 schedule >

★Thu. Apr. 11 (4月11日 (木))	Calligraphy 書道	1pm～3pm
★Thu. May.9 (5月9日 (木))	Tea Ceremony 茶道	12:45～3pm
★Thu. Jun.6 (6月6日 (木))	Ikebana 華道	1pm～3pm
★Tue. Jul. 2 (7月2日 (火))	Calligraphy 書道	1pm～3pm
★Tue. Sep.10 (9月10日 (火))	Tea Ceremony 茶道	12:45～3pm
★Thu. Sep.26 (9月26日 (木))	Ikebana 華道	1pm～3pm
★Tue. Oct.8 (10月8日 (火))	Ikebana 華道	1pm～3pm
★Fri. Nov.8 (11月8日 (金))	Calligraphy 書道	1pm～3pm
★Fri. Jan.10 (1月10日 (金))	Tea Ceremony 茶道	12:45～3pm
★Fri. Feb.14 (2月14日 (金))	Ikebana 華道	1pm～3pm

参加費
(fee)

当日教室で
お支払いください。



■華道

外国人¥300

日本人¥600



■書道

外国人¥100

日本人¥200



■茶道

外国人¥200

日本人¥400

★Please make a reservation at the lounge reception.

•Reservations can be made up to 1 month in advance.

•请在一个月之前预约。予約は一か月前から受付けます。定員になり次第締め切ります。

横浜市港北国際交流ラウンジ ☎045-430-5670

たいふうの ニュースを みてください。

Huge typhoon is heading to Japan.

Please check **the Multilingual info** in order to protect yourself and your family!

https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/m_multi.html

とても おおきいたいふう が きています。

9がつに きた たいふうと おなじくらい おおきな たいふうです。

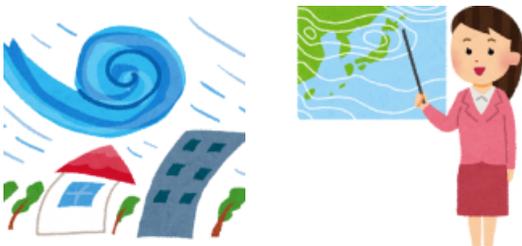
たくさん ひがいが ありました。

てんきよほうや ニュースを みて ください。

↓ **いろいろな ことばで** じょうほうを みることも できます。

https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/m_multi.html

English	Weather (weather, heavy rain, high temperature, etc.) /earthquake/tsunami/volcano information
简体中文	气象 (天气、大雨、高温等) · 地震·海啸·火山相关的信息
繁體中文	氣象 (天氣、大雨、高溫等) · 地震·海嘯·火山相關的資訊
한국어	기상(날씨, 호우, 고온 등) · 지진 · 지진해일(쓰나미) · 화산에 관한 정보
Português	Informações sobre Meteorologia (tempo, chuvas fortes, altas temperaturas, etc.) · Terremoto · Tsunami · Vulcão
Español	Información Meteorológica (tiempo, lluvia torrencial, alta temperatura, etc) · Terremoto · Tsunami · Volcán
Bahasa Indonesia	Informasi tentang cuaca (cuaca, hujan lebat, suhu tinggi, dll.), gempa bumi, tsunami, dan gunung berapi
Tiếng Việt	Thông tin liên quan đến khí tượng (thời tiết, mưa to, nhiệt độ cao v.v.) - động đất - sóng thần - núi lửa
Tagalog	Mga impormasyon tungkol sa panahon (lagay ng panahon, malakas na ulan, mataas na temperatura, atbp), lindol, tsunami at bulkan
ภาษาไทย	ข้อมูลเกี่ยวกับลักษณะอากาศ (สภาพอากาศ ฝนตกหนัก อุณหภูมิสูง ฯลฯ) แผ่นดินไหว สึนามิ และภูเขาไฟ
नेपाली भाषा	मौसम (मौसम, ठूलो वर्षा, उच्च तापक्रम आदि), भूकम्प, सुनामी, ज्वालामुखी पहाड सम्बन्धी जानकारी
日本語	気象 (天気、大雨、高温など) · 地震 · 津波 · 火山に関する情報



カテゴリー: ラウンジだより, 窓口 | 投稿日: 2019-10-11

今日の「ビジネス英会話初級」は開講します。

外国語教室「ビジネス英会話初級」受講のみなさまへ

本日（10月11日金曜日）19時からの「ビジネス英会話初級」の授業は、当初の予定通り行います。

受講生の皆様は、お足もとに気を付けて港北ラウンジにお越しください。